

Impression

TYPOGRAPHIQUE & SIE Contemporaine

12/13/14
juillet 2026
Le haut du village
84190 Gigondas, Vaucluse
Entrée libre

Dimanche 12 juillet 2026
14h Ouverture au public de la biennale
16h Lectures: Eveline Wilhelm, Guillaume Boppe, Robert Piccamiglio, Henri Martraix lit Isabelle Baladine Howald de Marlen Haushofer, «Le Mur invisible»

Lundi 13 juillet 2026
10h Ouverture au public
11h Conférence par Alexandre Fréguin «Voyage en terres de vin» suivie d'une dégustation présentée par les Jeunes Vignerons de Gigondas (gigondas-vin.com)
14h Lectures: Eva-Maria Berg, Sylvie Fabre G, Jean-Pierre Chambon Église de Gigondas
16h Concert classique, Sextuor Barruol, avec Marie Barruol, chant, Vernissage dinatoire de Typoésie An V
19h Concert «StrrOmmeC», rock artisanal

Mardi 14 juillet 2026
10h Ouverture au public
11h Lectures: Anne Houdy, Seyhmus Dagtekin, Judicaël Échallier, Henri Martraix suivies d'une dégustation
16h Lecture des éditeurs/auteurs Claire Cuenot, Stéphanie Ferrat, Johannes & Françoise Struggalla, Monkey Tongue et Paulie en association avec le Comité des Fêtes de Gigondas
21h30 Concerts/Bal avec les groupes de Gigondas

Durant ces trois jours, atelier typographique par Stéphane Landois & atelier papier par le Moulin de Brousses



An V

• Éditions Encrages & Co • Despalles éditions • Éditions Jacques Brémond • Atelier des Grames • Atelier Tobias Lange • Atelier du Hanneton

Éditions Draw-Draw • Imprimerie Alsace-Lozère • Éditions Usus • Éditions Colloclodion • Éditions Philonar

• Éditions Les Mains • Sur la table «des alliés», des livres d'éditeurs/typographes d'auteurs et artistes français et étrangers • Exposition de lithographies de Bram van Velde

Atelier typographique par Stéphane Landois • Atelier fabrication de papier par Le Moulin de Brousses

Durant ces trois jours, food truck, restauration et boissons sur place par Nacré Traiteur.

Avec le soutien de la Mairie de Gigondas du Syndicat des Vignerons de Gigondas du Conseil Départemental de Vaucluse de la Région Sud et de La Fondation Michalski.

Contact assoc.: Le Champ des Signes: lechampdessignes@orange.fr site: gigondas-typoeseie.org Assistance Technique: François Ridard

Impression: Atelier des Grames Conception graphique: Tanguy Laurent Typographie: Françoise Nuyge / CNAF

Éditeurs/Ateliers

Livres singuliers, créations d'artistes, beaux livres, objets: livres, livres rares... Pour sa cinquième édition, «Typoésie An V», des éditeurs passionnés, dont trois venus d'Allemagne, exposent au cœur du prestigieux site des anciens Hospices rénovés, sur les Hauts de Gigondas. Ce célèbre village, haut lieu des grands vins, devient pour ces trois jours le théâtre d'une rencontre unique en France: des éditeurs rares, amoureux de la belle ouvrage, qui perpétuent la tradition des lettres de plomb et du papier d'art fait à la main.

Et pour compléter les découvertes: accessibles à tous, un atelier de fabrication de papier et un atelier typographique; ...et d'autres compères/ créateurs sur notre «Table des Alliés».

Une conférence: «Voyage en terres de vin». Une singulière exploration de l'histoire et de l'évolution du vin à travers la littérature, depuis ses origines jusqu'aux terroirs de Gigondas, suivie de dégustations.

Artiste/Auteurs

Une nouvelle fois, pour ce cinquième opus, onze écrivains, onze poètes viendront nous offrir leurs œuvres. Ils/elles liront au pied des célèbres Dentelles de Montmirail, dans le Théâtre de Verdre des Hospices, leurs poèmes, leurs textes. Des voix parfois peu entendues ou au contraire bien connues. Des échanges de styles et des poèmes en langue originale et en traduction.

Sur les murs, des lithographies originales de Bram van Velde.

«Parmi les masses inébranlables d'un être écarté, enfermé et rentré pour toujours en lui-même, sans traces, sans air, cyclopéen, aux brefs éclairs, aux couleurs du spectre du noir. Un dévoilement sans fin, voile derrière voile, plan sur plan de transparences imparfaites, un dévoilement vers l'indévoilable, le rien, la chose à nouveau...»

La peinture des van Velde, 1948, S. Beckett

Lecture

Jacques Mazeran donnera sur la scène du Théâtre de Verdre de Gigondas une lecture de «Le Mur invisible» de Marlen Haushofer, d'après un montage de Sylvie Ballul.

Le livre
En pleine forêt autrichienne une femme tente de survivre coupée du monde par un mur invisible au-delà duquel toute vie semble s'être pétrifiée...

L'auteur
Marlen Haushofer 1920-1970
Romancière autrichienne du XX^e siècle, une voix importante de la littérature germanophone. Son œuvre se caractérise par une exploration introspective de la condition humaine, souvent à travers le prisme de la vie quotidienne et de la solitude.

Dans «Le Mur invisible», elle suit les aventures intérieures d'une protagoniste livrée à elle-même au milieu de la nature. (Éditions Actes Sud).

Concerts

Sextuor Barruol, avec Marie Barruol au chant, dans l'église de Gigondas.
Rameau - Haendel - Schubert - Mozart - Grétry - Piazzola, airs lyriques et de comédies musicales.

StrrÖnneeC propose des compositions originales. Pop, rock, reggae, polka... en français. Une invitation aux rencontres, une énergie à réveiller les morts! Laisse-toi aspirer, laisse-toi inspirer.

Monkey Tongue. Un savoureux mélange de rock de 70 et plus récent, agrémenté de compositions personnelles, pour ces 4 singes à la langue bien pendue.

Paulie, un trio acoustique aux influences rock, grunge, et pop qui revisite des morceaux connus avec une énergie brute et sincère, un set vivant, chaleureux et résolument rock.